

con il concorso di / avec le concours de

Commissione Europea

Comune di Como

Camera di Commercio II.AA. di Como

Associazione Laureati in Giurisprudenza Università di Milano

Ordine degli Avvocati di Como

Ordine degli Avvocati di Milano

Ordine degli Avvocati di Varese

Camera Penale di Como/Lecco

Camera Penale di Milano

Camera Penale di Varese

Indice Penale Casa Ed. Cedam

Istituto per l'Ambiente

Comitato di Coordinamento / Comité de Liaison

Prof. Alessio Lanzi, Presidente

Avv. Guido Alleva

Avv. Giovanni Bana

Avv. Lucio Camaldo

Avv. Marco Francetti

Avv. Renato Papa

Avv. Stefano Putinati

Avv. Enrico Adriano Raffaelli

Prof. Francesca Ruggieri



REGIONE LOMBARDIA

IL CONSIGLIO



*L'AVVOCATO DIFENSORE DI FRONTE AL PM EUROPEO
L'AVOCAT DEFENSEUR FACE AU PROCUREUR EUROPEEN*



TRADUZIONE SIMULTANEA / TRADUCTION SIMULTANÉE

CONVEGNO DI STUDI
SYMPOSIUM D'ÉTUDES



UNIVERSITÀ DELL'INSUBRIA

27-28 Aprile 2001

Como, Villa Gallia - Via Borgovico 193

CEDAM

venerdì 27 aprile

13,00 **Registrazione dei partecipanti**

14,00 **Apertura del Convegno**

Avv. *Attilio Fontana*, Presidente Consiglio Regione Lombardia

Saluti di benvenuto

Prof. *Ettore A. Albertoni*, Assessore alle Culture Identità e Autonomie della Regione Lombardia

Arch. *Armando Selva*, Presidente della Provincia di Como

Avv. *Enrico Adriano Raffaelli*, Presidente UAE

Avv. *Giuseppe Botta*, Presidente Consiglio dell' Ordine di Como

Avv. *Renato Papa*, Presidente Camera Penale Como/Lecco

Prof. *Giulio Casati*, Pro-Rettore Università dell' Insubria in Como

14,40 **Introduzione dei lavori**

Prof. *Giorgio Conetti*, Preside Facoltà di Giurisprudenza e Professore Ordinario di Diritto Internazionale all'Università dell' Insubria, sede di Como

PRIMA SESSIONE L' istituzione del PM europeo

Presidente Avv. *Giovanni Bana*, Presidente Commissione UAE per il diritto penale comunitario

15,00 **RELAZIONI**

Il progetto europeo fra prospettive de iure condendo e attuazione

Dott. *Francesco De Angelis*, Direttore Progetti Europa, Commissione UE

La sfida del PME tra europeizzazione e tradizioni giuridiche nazionali

Avv. *Rosaria Sicurella*, Università di Catania, esperto UE

Gli strumenti di cooperazione investigativa e giudiziaria penale nel quadro dell' Unione Europea

Dott. *Denise Sorasio*, Direzione Generale Giustizia e Affari interni, Commissione UE

La lotta contro la criminalità ambientale

Avv. *Georges Kremlis*, Capo dell' unità: "Attuazione e controllo dell' applicazione del diritto comunitario dell' ambiente", Direttore Generale Ambiente, Commissione UE

16,20 **Coffee break**

venerdì 27 aprile

SECONDA SESSIONE La formazione del "Difensore europeo"

Presidente Avv. *Alessio Lanzi*, Professore Ordinario di diritto penale dell' economia all' Università di Milano-Bicocca

16,40 **RELAZIONI**

Diritto di difesa e diritto alla prova nello spazio unico europeo

Avv. *Ennio Amodio*, Professore Ordinario di procedura penale all' Università di Milano

Le garanzie a tutela del diritto di difesa nel progetto del "Corpus Iuris 2000"

Avv. *Bertrand Favreau*, Avvocato in Bordeaux, Presidente dell' Istituto dei Diritti dell' Uomo dell' UAE

Il giudice delle libertà

Avv. *Francesca Ruggieri*, Professore Associato di procedura penale all' Università dell' Insubria

17,50 **Dibattito**

18,30 **Chiusura lavori**

20,45 **Dîner ufficiale (tenue sobre)**

sabato 28 aprile

vendredi 27 avril

TERZA SESSIONE Il punto di vista "europeo" degli operatori

Presidente Prof. Giovanni Verde, Vice Presidente del Consiglio Superiore della Magistratura

9,30 INTERVENTI

Dr. Edmondo Bruti Liberati, Sostituto Procuratore Generale presso la Corte d' Appello di Milano

Avv. Guido Carlo Alleva, Avvocato in Milano

Dr. Gherardo Colombo, Sostituto Procuratore della Repubblica presso il Tribunale di Milano

Avv. Giuseppe Minieri, Libero docente e Avvocato in Milano

Dr. Bruno Giordano, Magistrato del Tribunale di Milano

Avv. Oreste Dominioni, Professore Ordinario di procedura penale comparata all' Università di Milano

Avv. Francesco Mucciarelli, Professore Associato di diritto penale all' Università dell' Insubria

11,30 Coffee break

11,50 Dibattito

12,30 Sintesi dei lavori

Avv. Giovanni Grasso, Professore Ordinario di diritto penale all' Università di Catania

13,00 Buffet di chiusura

13h00 Inscription des participants

14h00 Ouverture du Symposium

Me. Attilio Fontana, Président du Conseil Régional Lombardie

Allocution de bienvenue

M. le Professeur Ettore A. Albertoni, Ministre des Cultures Identités et Autonomies de la Région Lombardie

M. Armando Selva, Président de la Province de Como

Me. Enrico Adriano Raffaelli, Président de l' UAE

Me. Giuseppe Botta, Bâtonnier de l' Ordre des Avocats au Barreau de Como

Me. Renato Papa, Président Chambre Pénale de Como/Lecco

M. le Professeur Giulio Casati, Adjoint au Recteur de l' Université de l' Insubria en Como

14h40 Introduction aux travaux

M. le Professeur Giorgio Conetti, Doyen de la Faculté des Sciences Juridiques et titulaire de la chaire de Droit International Université de l' Insubria, siège de Como

PREMIERE PARTIE L' institution du PM européen

sous la Présidence du Me. Giovanni Bana, Président de la Commission UAE pour le droit pénal communautaire

15h00 INTERVENTIONS

Le projet européen entre perspectives de iure condendo et sa actuation

M. Francesco De Angelis, Directeur Projet Europe, Commission UE

Le "défi" du Procureur européen entre européisation et traditions juridiques nationales

Me. Rosaria Sicurella, Université de Catania, expert UE

Les instruments de la coopération policière et judiciaire pénale dans le cadre de l' Union Européenne

M.me Denise Sorasio, Direction Générale Justice et Affaires Intérieures, Commission UE

La lutte contre la criminalité environnementale dans le cadre du traité CE (premier pilier)

Me. Georges Kremlis, Chef de l' unité : " Mise en oeuvre et contrôle de l' application du droit communautaire de l' environnement " Direction général " Environnement ", Commission UE

16h20 Pause - café

vendredi 27 avril

samedi 28 avril

DEUXIEME PARTIE *La formation du "Defenseur européen"*

**sous la
Présidence** *du Me. Alessio Lanzi, titulaire de la chaire de Droit pénal de l' économie,
Université de Milan-Bicocca*

16,40 **INTERVENTIONS**

Le droit de défense et le droit à la preuve dans l' espace unique européen

*Me. Ennio Amodio, Titulaire de la chaire du Droit de procédure pénale,
Université de Milan*

**Les garanties pour la sauvegarde du droit de défense dans le projet
du "Corpus Iuris 2000"**

*Me. Bertrand Favreau, Avocat au Barreau de Bordeaux , Président de l' Institut
du Droit de l' Homme UAE*

Le juge des libertés

*Me. Francesca Ruggieri, Professeur de procédure pénale,
Université de l' Insubria*

17,50 **Questions**

18,30 **Clôture des travaux**

20,45 **Dîner officiel (tenue sobre)**

TROISIEME PARTIE *Le point de vu européen des operateurs de la justice*

**Sous la
Présidence** *du Prof.Giovanni Verde, Vice Président du "Consiglio superiore
della Magistratura*

9h30 **PRÉSENTATION DES SPÉCIFICITÉS ET DES EXPÉRIENCES**

*M. Edmondo Bruti Liberati, Substitut du Procureur Général
près de la Cour d' Appel de Milan*

Me. Guido Carlo Alleva, Avocat au Barreau de Milan

*M. Gherardo Colombo, Substitut du Procureur de la Republique
près du Tribunal de Milan*

Me. Giuseppe Minieri, Professeur - Avocat au Barreau de Milan

M. Bruno Giordano, Juge au Tribunal de Milan

*Me. Oreste Dominioni, Titulaire de la chaire de Droit de procédure pénale,
Université de Milan*

*Me. Francesco Mucciarelli, Professeur de Droit pénal,
Université de l' Insubria*

11h30 **Pause - café**

11h50 **Questions**

12h30 **Synthèse des travaux**

*Me. Giovanni Grasso, Titulaire de la chaire de Droit pénal,
Université de Catania*

13h00 **Buffet de clôture**